

# Easy Series

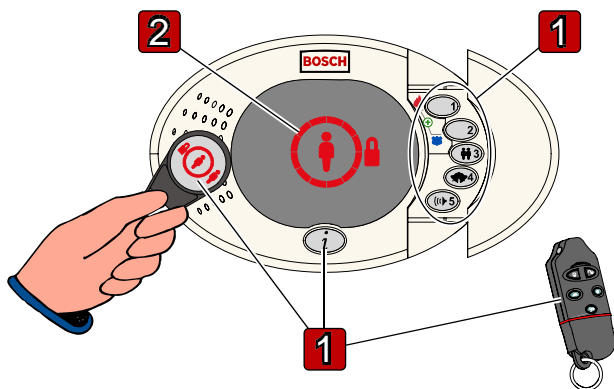


SK | Užívateľský manuál  
Klávesnica



**BOSCH**

## Používanie ústredne



### 1 Zapnutie alebo vypnutie systému

Zvoľte možnosť z tabuľky nižšie na zapnutie alebo vypnutie systému.

Pred opustením budovy počkajte, kým sa ikona na ústredni nezmení na červenú, a kým sa nespustí funkcia Oneskorenie pri odchode.

| Možnosť | Popis   |
|---------|---|
|         | Predložte kľúčenku. Nasledujte pokyny ústredne.   |
|         | Stlačte tlačidlo „i“. Nasledujte pokyny ústredne.   |
|         | Zadajte heslo. Nasledujte pokyny ústredne.  |
|         | Stlačte  na zapnutie ochrany (neobsadené). Stlačte  vypnutie ochrany. Viď <i>Konfigurácia tlačidla kľúčenky</i> na strane 4, kde sú uvedené ďalšie možnosti kľúčenky. |

### Neplatný limit zadania hesla

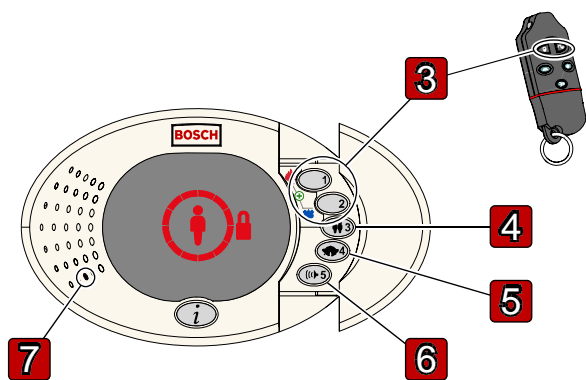
Máte 3 pokusov\* na správne zadanie hesla, kým systém nezamkne ústredňu na 3 minút\*.

\*Tieto hodnoty nastavuje zástupca vašej montážnej firmy.

## 2 Stavy displeja

| Displej |  |
|---------|--|
|         | Ochrana je vypnutá. Neexistujú žiadne poplachové alebo poruchové stavy. Môžete zapnúť systém.  |
|         | Ochrana je aktivovaná (obsadené).  |
|         | Ochrana je aktivovaná (neobsadené).  |
|         | Požiarne poplach alebo poplach pri narušení sa vyskytne, keď:<br>Ochrana je deaktivovaná   |
|         | Ochrana je aktivovaná (obsadené)   |
|         | Ochrana je aktivovaná (neobsadené)   |
|         | Prebieha funkcia Oneskorenie pri odchode (ochrana aktivovaná, či je obsadené alebo neobsadené).<br>Ústredňa ohlasuje zvyšný čas v stanovených intervaloch. Kruhové časti sa postupne sfarbujú a vizuálne znázorňujú stav oneskorenia pri odchode.<br>Počas posledných 10 sekúnd pred aktiváciou ochrany zaznie rýchle pípnutie. Máte <u>60</u> sekúnd* na odchod z budovy, kým nezaznie poplach.   |
|         | Oneskorenie pri vstupe (ochrana je aktivovaná, obsadené alebo neobsadené).<br>Ústredňa vydá počas oneskorenia pri vstupe rýchle pípnutie. Kruhové časti sa postupne sfarbujú a vizuálne znázorňujú stav počas oneskorenia pri vstupe.<br>Ak nevypnete systém v stanovenom čase, zaznie poplach.<br><b>Oranžový displej:</b> Prvá polovica oneskorenia pri vstupe<br><b>Červený displej:</b> Druhá polovica oneskorenia pri vstupe<br>Máte <u>30</u> sekúnd* na vyradenie ochrany z prevádzky, kým sa nespustí poplach. |
|         | Vyskytol sa problém systému. Nasledujte všetky pokyny ústredne.  |
|         | Jeden alebo viac bodov je narušených. Nasledujte všetky pokyny ústredne.   |
|         | Príliš veľa narušených bodov.  |
|         | Test ústredne. Ikony striedavo blikajú.<br>Ústredňa vydáva rýchle dvojité pípnutie päť minút pred koncom testu.  |

\*Tieto hodnoty nastavuje zástupca vašej montážnej firmy.



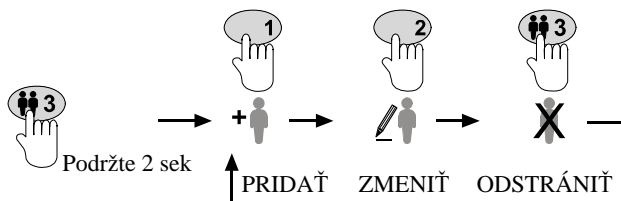
### 3 Tiesňové tlačidlá

Vaša montážna firma musí aktivovať tieto tlačidlá v systéme pred tým, než ich budete môcť používať.

Pre spustenie poplachu stlačte a podržte zodpovedajúce núdzové tlačidlo na dve sekundy.

| Poplach          | Ikona  | Stlačenie tlačidla | Poplašný tón | Spustené?                |
|------------------|--------|--------------------|--------------|--------------------------|
| Požiar           |        |                    | Prerušovaný  | <input type="checkbox"/> |
| Tieseň           |        |                    | Nepretržitý  | <input type="checkbox"/> |
| Núdzová situácia |        |                    | Žiadny       | <input type="checkbox"/> |
| Tieseň kľúčienky | Žiadny |                    | Žiadny       | <input type="checkbox"/> |

### 4 Prídavanie alebo zmena užívateľov, známk a kľúčienek



Tento systém podporuje až 22 užívateľov:

- **Užívateľ č. 1: Hlavný kód, užívateľ.** Štandardné heslo je 1234(55)\*.
- **Užívatelia č. 2 až 21:** Užívatelia systému.
- **Užívateľ č. 22:** Fixný užívateľ. Systém pošle správu o tiesni, keď sa na vypnutie systému použije heslo fixného užívateľa. Fixnému užívateľovi nemôžete priradiť známku alebo kľúčienku. Fixný kód užívateľa musí aktivovať vaša montážna firma.

\* Dĺžka všetkých hesiel môže byť štyri alebo šesť znakov, v závislosti od naprogramovania systému.

Nasledujte všetky pokyny ústredne.

Vid' strana 5, kde je kompletný zoznam možností ponúk pre užívateľa.

### Oprávnenie užívateľa

| Funkcia   | Hlavný užívateľ. | Užívatelia č. 2 až 21: |
|---|------------------|------------------------|
| Zapnutie alebo vypnutie systému                         | √                | √                      |
| Spustenie obojsmernej hlasovej komunikácie <sup>1</sup> | √                | √                      |
| Prístup k ponuke údržby systému <sup>1</sup>            | √                | √                      |
| Zmena vlastného kódu                                    | √                | √                      |
| Prístup k ponuke užívateľa <sup>2</sup>                 | √                |                        |

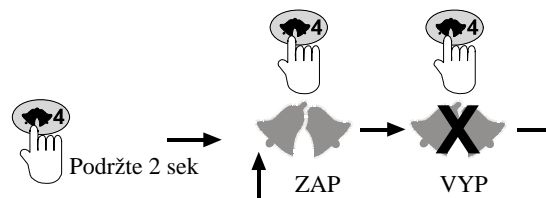
<sup>1</sup> Vid' *Telefónna ponuka* na strane 5, kde sú ďalšie informácie.

<sup>2</sup> K plnej ponuke užívateľa má prístup len hlavný užívateľ. Užívatelia č. 2 až 21 môžu zmeniť len svoje vlastné heslo. Vid' *Telefónna ponuka* na strane 5, kde sú ďalšie informácie.

### 5 Režim zvončeka

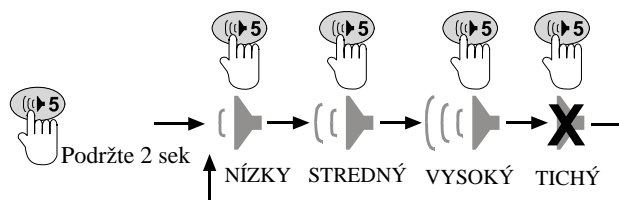
Ak je zapnutý režim zvončeka, spustí ústredňa tón vždy, keď je bod plášt'ovej ochrany narušený a systém je vypnutý.

Postup zapnutia alebo vypnutia režimu zvončeka:



### 6 Úprava hlasitosti

Postup úpravy hlasitosti ústredne:



**Tichá ústredňa:** Tóny oneskorenia pri odchode a oneskorenia pri vstupe sú stlmené.

### 7 Audio rozhranie

Počas obojsmernej komunikácie hovorte do tejto oblasti a hovorte s niekým na telefóne.

## Začiatok telefónnej komunikácie

S vaším zabezpečovacím systémom môžete vykonávať niekoľko funkcií z domáceho telefónu alebo z telefónu mimo domu.

Vid' *Telefónna ponuka* na strane 5, kde sú dostupné funkcie.

### Domáci telefón

Stlačte tlačidlo „#“ trikrát. Systém vypojí vonkajšiu telefónnu linku a spýta sa vás na heslo.

### Telefón mimo domu

1. Vytočte domáce telefónne číslo.
2. Ak na hovor odpovie nejaká osoba alebo záznamník, stlačte [\*] trikrát, aby sa strana, ktorá odpovedá, vpojila, a aby ste získali prístup k systému.
3. Po výzve zadajte svoje heslo.

Ak na hovor neodpovie žiadna osoba alebo záznamník, systém zareaguje po naprogramovanom počte zvonení.

## Voľba prístupu inštalatéra (len hlavný užívateľ)

- Mój systém podporuje túto funkciu.

Túto možnosť použite na poskytnutie prístupu zástupcovi montážnej firmy.

### Z ústredne

Zadajte heslo hlavného užívateľa a počkajte, kým sa systém nevypne (displej ústredne prestane blikať).

Ak používate známku hlavného užívateľa, predložte ju niekoľkokrát, kým systém neohlási „Pripravuje sa deaktivácia ochrany“.

### Z ponuky telefónu

1. V ponuke telefónu stlačte [3] pre voľbu údržby systému.
2. Stlačte [3] pre voľbu ponuky testu systému.
3. Stlačte [6] pre voľbu prístupu inštalatéra.

### Zrušenie prístupu inštalatéra



Pre zrušenie prístupu inštalatéra do systému, deaktivujte ochranu.

## Použitie kľúčenky

### Konfigurácia tlačidla kľúčenky (voliteľné)

Zástupca vašej montážnej firmy musí vyplniť tabuľku dole.





Zvoľte len jednu možnosť pre každé tlačidlo.

| Voľby tlačidla                                 | Priradenia tlačidla   |   |
|--|---|---|
|  |  |  |
| Stav systému (štandardný)                      | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  |
| Aktivujte ochranu (obsadené)                   | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  |
| Aktivujte ochranu (podľa voľby užívateľa)      | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  |
| Zapnutie alebo vypnutie odchodu                | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  |
| Zapnutie alebo vypnutie odchodu na dve sekundy | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/>  |

### Tichá signalizácia tiesňovej situácie

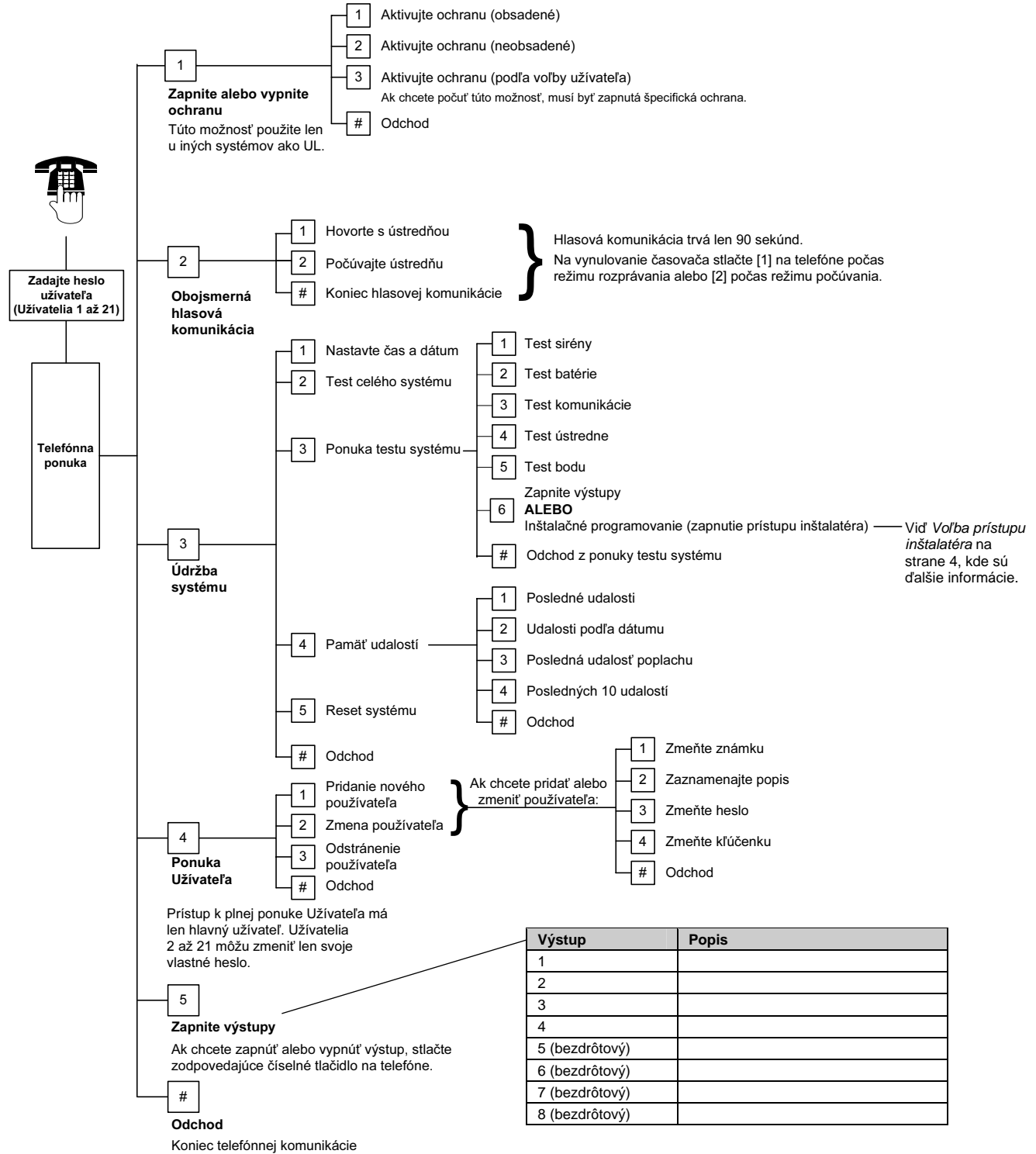
- Mój systém pošle správu o tiesňovej situácii pri stlmení tónu kľúčenky.

### Indikátor LED stavu kľúčenky

| Stav  | Popis   |
|---|---|
| Striedavo červená a zelená                  | Bolo stlačené tlačidlo kľúčenky. Indikátor buď prestane blikať alebo sa spustí jeden z dvoch stavových indikátorov z tejto tabuľky.   |
| Červená rýchlo bliká                        | Systém je v poplachovom stave alebo bola použitá tichá signalizácia tiesne.   |
| Červená pomaly bliká                        | Prebieha oneskorenie pri odchode (systém obsadený alebo neobsadený).  |
| Červená neprerušovaná                       | Ochrana je aktivovaná (obsadené alebo neobsadené).  |
| Zelená rýchlo bliká                         | Pri aktivácii ochrany nastala chyba. Ochrana sa neaktivovala podľa očakávania.  |
| Zelená pomaly bliká                         | Ochrana nie je možné aktivovať! Tlačidlo naprogramované pre stav systému tiež vykazuje tento stav.  |
| Zelená neprerušovaná                        | Ochrana je vypnutá a nemôže sa aktivovať. Tlačidlo naprogramované pre stav systému tiež vykazuje tento stav.  |
| Červená neprerušovaná a zelená pomaly bliká | Bolo stlačené buď  alebo  na neprerušované zapnutie výstupu alebo jeho zapnutie na dve sekundy. |
| Zelená neprerušovaná a červená pomaly bliká | Bolo stlačené buď  alebo  na vypnutie výstupu.  |


## Telefónna ponuka

Pred vstupom do ponuky telefónu musíte začať telefónnu komunikáciu. Vid' pokyny na strane 4.




## Zrušenie poplachu

Ak nastane poplach, systém počká 30 sekúnd, kým nepošle správu o poplachu na ústredňu. Vaša montážna firma môže upraviť čas oneskorenia. Vaša firma môže upraviť čas oneskorenia.

Pre zrušenie poplachu počas tohto oneskorenia predložte svoju známku, zadajte svoje heslo, alebo stlačte  na kľúčence. Tým sa poplach zruší.

Máte 30 sekúnd\* na zrušenie poplachu.

Ak dôjde k poplachu a systém pošle správu o poplachu, keď skončí čas oneskorenia, predložte svoju známku, zadajte svoje heslo alebo stlačte  na kľúčence, aby sa poslala správa o zrušení poplachu. Tým sa poplach vypne.

Máte 5 minút\* na poslanie správy o zrušení poplachu.

\*Tieto časové hodnoty nastavuje zástupca vašej zabezpečovacej firmy.

## Poplachové a poruchové udalosti

Váš systém môže vyslať až 3 poplachových alebo narušených udalostí, predtým, než systém vypnete alebo vynulujete.

\*Túto hodnotu nastavuje zástupca vašej montážnej firmy.

## Heslo užívateľa a popisy bodov

### Heslá užívateľa

Užívateľ č. 0 = inštalatér

| Uživ.      | Heslo | Popis | Uživ. | Heslo | Popis |
|------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1 (hlavný) |       |       | 12    |       |       |
| 2          |       |       | 13    |       |       |
| 3          |       |       | 14    |       |       |
| 4          |       |       | 15    |       |       |
| 5          |       |       | 16    |       |       |
| 6          |       |       | 17    |       |       |
| 7          |       |       | 18    |       |       |
| 8          |       |       | 19    |       |       |
| 9          |       |       | 20    |       |       |
| 10         |       |       | 21    |       |       |
| 11         |       |       |       |       |       |

Bod 0 = vstup tlačidla sabotáže na klávesnici

| Číslo bodu | Popis | Číslo bodu | Popis |
|------------|-------|------------|-------|
| 1          |       | 17         |       |
| 2          |       | 18         |       |
| 3          |       | 19         |       |
| 4          |       | 20         |       |
| 5          |       | 21         |       |
| 6          |       | 22         |       |
| 7          |       | 23         |       |
| 8          |       | 24         |       |
| 9          |       | 25         |       |
| 10         |       | 26         |       |
| 11         |       | 27         |       |
| 12         |       | 28         |       |
| 13         |       | 29         |       |
| 14         |       | 30         |       |
| 15         |       | 31         |       |
| 16         |       | 32         |       |

## Informácie o systéme

### Blokovanie telefónnej linky



Váš zabezpečovací systém zahrňuje funkciu blokovania telefónnej linky. Vaša montážna firma môže naprogramovať váš systém na posielanie správ po telefónnej linke na ústredňu. Keď systém posielá správy na ústredňu, nemôžete telefón používať.

Ak ústredňa nemôže prijímať správy, môže sa stať, že nebudete môcť používať telefón až 20 minút, pretože systém sa bude pokúšať kontaktovať ústredňu.

Ak sa telefónne spojenie preruší, váš zabezpečovací systém nebude môcť posielat správy na ústredňu v prípade, že neexistuje iný spôsob, ako ich posielat.

### Obmedzenia

Ani ten najlepší zabezpečovací systém nemôže zaručiť ochranu proti vlámaniu, požiaru alebo hrozbám z vonkajšieho prostredia. Všetky zabezpečovacie systémy sú vystavené možnosti sabotáže alebo poruchy z rôznych dôvodov, vrátane nasledujúcich, ale bez ich obmedzenia na:

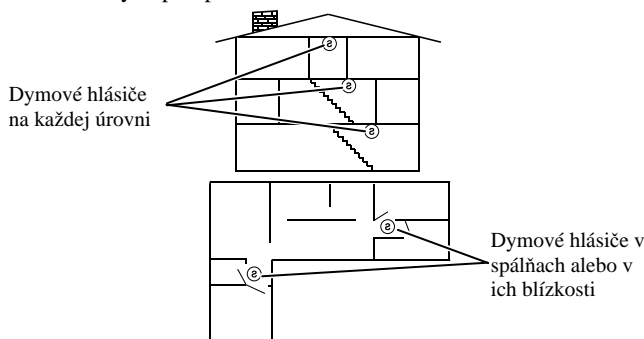
- Ak sa sirény alebo iné výstražné zariadenia umiestnia mimo rozsah, kde môžu byť počuté ľuďmi vo vzdialených častiach budovy alebo v oblastiach, ktoré sa často zatvárajú, neposkytnú určenú ochranu.
- Ak narušitelia získajú prístup cez nechránené body prístupu, systém nemôže odhaliť ich preniknutie.
- Ak narušitelia majú technické prostriedky na premostenie alebo odpojenie častí systému, nemôžu byť odhalení.
- Ak sa preruší dodávka sieťového napájania a zálohová batéria nie je prítomná alebo je vybitá, snímače neodhalia narušenie.
- Dymové hlásiče neodhalia dym v komínoch, stenách alebo v strechách, prípadne dym blokovaný zavretými dverami. Nevedia odhaliť dym alebo požiar na inej úrovni budovy, než na ktorej sú nainštalované. Dymové hlásiče nemusia varovať včas proti požiaru spôsobeného výbuchom, nesprávnym uložením horľavých materiálov, preťaženými elektrickými obvodmi alebo inými druhmi nebezpečných situácií.
- Ak sú telefónne linky mimo prevádzky, správy zo zabezpečovacieho systému sa nemôžu posielat na ústredňu. Telefónne linky sú zraniteľné voči sabotáži niekoľkými spôsobmi.
- Nedostatočná údržba a nevykonávanie testu sú najčastejšie príčiny poruchy poplachového systému. Aby sa zaručilo, že všetky časti systému budú fungovať správne, testujte systém pravidelne a nechajte ho skontrolovať podľa miestnych predpisov alebo zákonov.

Hoci zabezpečovací systém môže viesť k zníženým poisťným poplatkom, tento systém nemôže poistenie nahradiť. Varovné systémy vám nemôžu nahradiť stratu života alebo majetku.

## Bezpečnosť pri požiari a evakuácia

Požiare v obytných priestoroch sú hlavnou príčinou náhodnej smrti. K väčšine úmrtí pri požiari dochádza v noci, keď sa ľudia v spánku otrávia dymom a toxickými plynmi, nie od spálenín. Aby sa znížilo toto riziko, riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

- Minimalizujte riziko požiaru. Fajčenie v posteli, čistenie horľavými tekutinami, ako je benzín, ponechávanie detí doma bez dohľadu a použitie nebezpečných sviatočných ozdôb sú niektoré z bežných príčin požiaru.
- Nainštalujte poplašný systém. Hlavnou úlohou tohto systému je upozorniť ľudí čo možno najskorším varovaním v prípade nebezpečenstva.
- Nainštalujte hlásiče dymu vo všetkých lokalitách podľa miestnych predpisov.



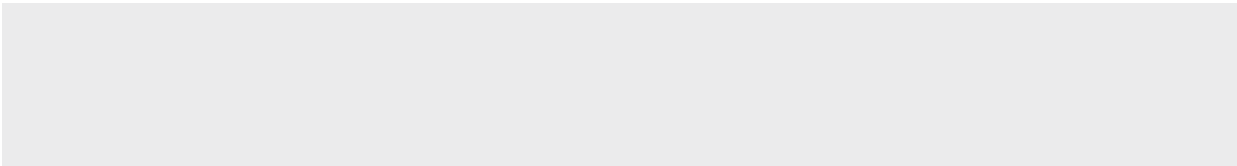
- Nacvičujte plán úniku. Pretože medzi zistením požiaru a jeho smrtiacim účinkom môžete mať len veľmi málo času, každý rodinný príslušník musí pochopiť, ako rýchlo evakuovať podľa plánu.
- Pripravte si hlavnú a alternatívnu cestu úniku. Pretože schodiská a chodby môžu byť počas požiaru zablokované, únik cez okno spálne musí byť súčasťou plánu evakuácie. Ak je spáľňa nad prízemím, nainštalujte prostriedky bezpečného zostupu na vonkajšej strane budovy.
- Dohovorte si miesto stretnutia vonku mimo domu, napríklad v dome suseda, aby ste vedeli, či sa všetkým podarilo uniknúť.
- Ak bol poplach spustený náhodou, utíšte zvonček, nastavte znovu hlásiče a okamžite upovedomte vašu montážnu firmu, že nenastala žiadna núdzová situácia.

### Dodržiavanie normy EN50131

EN50131-1 bezpečnostný stupeň 2, ekologická trieda II

| Logické tlačidlo   | Počet jedinečných kombinácií |
|--------------------|------------------------------|
| Šesťmiestne heslo* | 15 625                       |
| Známka             | 42 000 000 000               |
| Kľúčienka          | 2 800 000 000 000 000        |

\* Povolené sú len čísla od 1 do 5.



Pre technickú podporu, prosím, kontaktujte:

© 2006 Bosch Security Systems, Inc.  
F01U011127B



**BOSCH**